

1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

Hinweise zur Netztrennung

Das Produkt hat keinen Netzschalter und darf nur an gut zugänglichen Steckdosen verwendet werden, um es im Notfall und nach Gebrauch schnell aus dieser entfernen zu können.

Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.

- Ziehen Sie den Netzstecker im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter direkt am Steckergehäuse!
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Reparieren Sie defekte Produkte nicht selbst, sondern wenden Sie sich an den Händler oder Hersteller.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss sofort vom Netz getrennt und gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz

- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel so verlegt wird, dass es niemanden behindert und nicht beschädigt wird.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Das Produkt ist ein stabilisiertes Netzteil mit DC-Anschluss zum Laden und Betreiben von IT- und Bürogeräten. Es wandelt Netzspannung in Kleinspannung um und bietet Schutz vor Kurzschlüssen, Überlast und Überstrom.

2.2 Lieferumfang

12 V Netzteil, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente



1 Gehäuse
2 LED

3 Eurostecker
4 DC-Stecker

2.4 Technische Daten

Artikelnummer	52392
Anschlüsse	Eurostecker (Typ C, CEE 7/16) DC-Stecker (5,5 x 2,1 mm)
Eingang	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,2 A
Ausgang	12 V ---, 5 A, 60 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	88,2 %
Effizienz bei geringer Last (10%)	88,0 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,06 W
Betriebstemperatur	0 - 25 °C
Lagertemperatur	-20 - 60 °C
Polarität	positiv
Maße (LxBxH)	116,5 x 51 x 71 mm (mit Eurostecker)
Gewicht	250 g
Gehäusefarbe	schwarz
Kabellänge	1,80 m

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den "Sicherheitshinweisen" beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden.

Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten von Produkt, Stromnetz und Peripheriegeräten. Diese müssen identisch sein.

5 Anschluss und Bedienung

1. Anschließen Sie Ihr IT- oder Bürogerät an den DC-Stecker des Netzteils an.
2. Stecken Sie das Netzteil in eine freie und gut erreichbare Steckdose.
3. Trennen Sie nach der Benutzung alle Steckverbindungen.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG! Sachschäden

- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

7 Entsorgungshinweise

7.1 Produkt



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

7.2 Verpackung



Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.

DE4535302615620

8 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

9 Verwendete Symbole

Nur zur Verwendung im Innenbereich	IEC 60417- 5957	
Wechselspannung	IEC 60417- 5032	
Gleichspannung	IEC 60417- 5031	
Polarität des Gleichstrom-Netzanschlusses	IEC 60417- 5926	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.

Notes for network separation

The product has no power switch and may be used only in easily accessible outlets to quickly remove it in an emergency and after use.

Voltage-free only with pulled plug.

- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not repair defective products yourself, but contact the dealer or the manufacturer.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

A defective device may not be put into operation, but must be disconnected from mains and protected against further use.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

Risk of injury by stumbling and falling

- Mind placing cables in a way, nobody will be disabled and the cable not be damaged.

2 Description and function

2.1 Product

The product is a stabilised power supply unit with DC connection for charging and operating IT and office equipment. It converts mains voltage into low voltage and provides protection against short circuits, overload and overcurrent.

2.2 Scope of delivery

12 V Power Supply, User Manual

2.3 Operating Elements



1 Housing
2 LED

3 Euro plug
4 DC plug

2.4 Specifications

Article number	52392
Connections	Euro plug (Type C. CEE 7/16) DC plug (5.5 x 2.1 mm)
Input	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1.2 A
Output	12 V =, 5 A, 60 W
Average active efficiency	88.2 %
Efficiency at low load (10 %)	88.0 %
No-load power consumption	0.06 W
Operating temperature	0 - 25 °C
Storage temperature	-20 - 60 °C
Polarity	positive
Dimensions (LxWxH)	116.5 x 51 x 71 mm (including euro plug)
Weight	250 g
Housing colour	black
Cable length	1.80 m

3 Intended use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description and Function" or in the "Safety Instructions".

Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of product, power supply and peripherals. These must be identical.

5 Connection and operation

1. Connect your IT or office equipment to the DC plug of the power supply.
2. Plug the power supply unit into a free and easily accessible socket.
3. Disconnect all plug connections after use.

6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE! Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

7 Disposal instructions

7.1 Product



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

7.2 Packaging



Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.

DE4535302615620

8 EU Declaration of conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

9 Symbols used

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Direct current	IEC 60417- 5031	
Polarity of d.c. power connector	IEC 60417- 5926	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Notes pour la séparation des réseaux

Le produit n'a pas d'interrupteur d'alimentation et peut être utilisé que dans des points facilement accessibles en cas d'urgence et rapidement après l'utilisation de cette pour les supprimer.

Sans surcharge de tension uniquement lorsque le bouchon est tiré.

- Tirez en cas d'urgence directement après utilisation et pendant les orages, branchez le boîtier de connecteur!
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Ne réparez pas vous-même les produits défectueux, mais contactez le revendeur ou le fabricant.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être immédiatement mis hors tension et protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet!

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

Risque de blessure en cas de trébucher

- Faire attention à placer les câbles de sorte que qu'ils ne soient pas endommagés et que personne ne soit entravé.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le produit est un bloc d'alimentation stabilisé avec connexion CC pour la charge et le fonctionnement des équipements informatiques et de bureau. Il convertit la tension du secteur en basse tension et assure une protection contre les courts-circuits, les surcharges et les surintensités.

2.2 Contenu de la livraison

Alimentation 12 V, Mode d'emploi

2.3 Éléments de commande



- 1 Boîtier
2 LED
3 Fiche Euro
4 Connecteur CC

2.4 Spécifications

Numéro de l'article	52392
Connexions	Fiche Euro (Type C, CEE 7/16) Connecteur CC (5,5 x 2,1 mm)
Entrée	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,2 A
Sortie	12 V =, 5 A, 60 W
Rendement moyen en mode actif	88,2 %
Rendement à faible charge (10 %)	88,0 %
Consommation électrique hors charge	0,06 W
Température de service	0 - 25 °C
Température de stockage	-20 - 60 °C
Polarité	positive
Dimensions (L x l x H)	116,5 x 51 x 71 mm (avec Fiche Euro)
Poids	250 g
Couleur du boîtier	noir
Longueur du câble	1,80 m

3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre "Description et Fonctions" et "Consignes de sécurité". Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
- Comparez les caractéristiques techniques du produit, du réseau électrique et des appareils périphériques. Ces données doivent être identiques.

5 Connexion et fonctionnement

- Branchez votre équipement informatique ou de bureau à le connecteur CC de l'alimentation électrique.
- Branchez le bloc d'alimentation dans une prise de courant libre et facilement accessible.
- Débranchez toutes les prises après utilisation.

6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT! Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination

7.1 Produit



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

7.2 Emballages



Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.

DE4535302615620

8 Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

9 Symboles utilisés

Pour usage intérieur uniquement	IEC 60417- 5957	
Courant alternatif	IEC 60417- 5032	
Courant continu	IEC 60417- 5031	
Polarité du connecteur d'alimentation en courant continu	IEC 60417- 5926	
Recyclage	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare queste istruzioni per l'uso.

Note per la separazione della rete

Il prodotto non ha un interruttore di alimentazione e può essere utilizzato solo in punti facilmente accessibili in caso di emergenza e rapidamente dopo l'uso di questa per rimuoverli.

Alleviare lo stress solo quando la spina è tirato.

- Estrarre direttamente sul corpo del connettore in caso di emergenza, dopo l'uso e durante i temporali, spina!
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non riparare personalmente i prodotti difettosi, ma contattare il rivenditore o il produttore.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

Un apparecchio difettoso non può essere messo in funzione ma deve essere scollegato subito dalla rete elettrica e protetto dall'ulteriore utilizzo involontario.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.

Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere

- Prestare attenzione a collocare i cavi in un modo che nessuno possa scolarlo accidentalmente provocando danni allo stesso.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Il prodotto è un alimentatore stabilizzato con collegamento in corrente continua per la ricarica e il funzionamento di apparecchiature informatiche e d'ufficio. Convertire la tensione di rete in bassa tensione e fornisce protezione contro i cortocircuiti, i sovraccarichi e le sovracorrenti.

2.2 Contenuto della confezione

Alimentatore 12 V, Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando



1 Alloggiamento
2 LED

3 Spina Euro
4 Spina CC

2.4 Specifiche

Numero dell'articolo	52392
Connessioni	Spina Euro (Tipo C, CEE 7/16) Spina CC (5,5 x 2,1 mm)
Ingresso	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,2 A
Uscita	12 V ===, 5 A, 60 W
Rendimento medio in modo attivo	88,2 %
Rendimento a basso carico (10 %)	88,0 %
Potenza assorbita nella condizione a vuoto	0,06 W
Temperatura d'esercizio	0 - 25 °C
Temperatura di immagazzinaggio	-20 - 60 °C
Polarità	positivo
Dimensioni (LxPxH)	116,5 x 51 x 71 mm (con Spina Euro)
Peso	250 g
Colore dell'alloggiamento	nero
Lunghezza del cavo	1,80 m

3 Uso previsto



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo "Descrizione e Funzione" o "Istruzioni per la sicurezza". Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confronto le specifiche del prodotto, alimentazione e periferiche. Questi devono essere identici.

5 Collegamento e funzionamento

1. Collegare l'apparecchiatura IT o da ufficio alla spina CC dell'alimentatore.
2. Inserire l'alimentatore in una presa libera e facilmente accessibile.
3. Scollegare tutti i collegamenti a spina dopo l'uso.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

AVVERTENZA! Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento

7.1 Prodotto



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

7.2 Imballaggi



Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.

DE4535302615620

8 Dichiarazione di conformità UE



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

9 Simboli utilizzati

Solo per uso interno	IEC 60417- 5957	
Corrente alternata	IEC 60417- 5032	
Corrente continua	IEC 60417- 5031	
Polarità del connettore di alimentazione in corrente continua	IEC 60417- 5926	
Riciclaggio	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.

Notas sobre la separación de red

El producto no tiene interruptor de encendido y solo debe usarse en tomacorrientes de fácil acceso para retirarlo rápidamente en caso de emergencia y después de su uso.

Libre de voltaje solo con enchufe extraído.

- En caso de emergencia, después del uso y durante las tormentas eléctricas, desenchufe el cable de alimentación directamente de la carcasa del enchufe.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No repare los productos defectuosos usted mismo, pero contáctese con el distribuidor o el fabricante.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Un aparato defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que debe desconectarse inmediatamente de la red y asegurarse contra cualquier uso accidental posterior.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

Peligro de lesiones por tropiezos y caídas

- Asegúrese de que el cable de conexión esté enrutado de forma que no obstaculice ni dañe a nadie.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

El producto es una fuente de alimentación estabilizada con conexión de corriente continua para cargar y operar equipos informáticos y de oficina. Convierte el voltaje de la red en bajo voltaje y proporciona protección contra los cortocircuitos, la sobrecarga y la sobrecorriente.

2.2 Volumen de suministro

Fuente de alimentación 12 V, Instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo



1 Carcasa
2 LED

3 Euroenchufe
4 Conector CC

2.4 Datos técnicos

Número de artículo	52392
Conexiones	Euroenchufe (tipo C, CEE 7/16) Conector CC (5,5 x 2,1 mm)
Entrada	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,2 A
Salida	12 V =, 5 A, 60 W
Eficiencia media en activo	88,2 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	88,0 %
Consumo eléctrico en vacío	0,06 W
Temperatura de funcionamiento	0 - 25 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 - 60 °C
Polaridad	positivo
Dimensiones (LxAnxAl)	116,5 x 51 x 71 mm (con Euroenchufe)
Peso	250 g
Color de carcasa	negro
Longitud de cable	1,80 m

3 Uso conforme a lo previsto



No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos del producto con los de la red eléctrica y los dispositivos periféricos. Estos deben ser idénticos.

5 Conexión y manejo

1. Conecta tu equipo de IT o de oficina al conector CC de la fuente de alimentación.
2. Enchufe la fuente de alimentación en un enchufe libre y de fácil acceso.
3. Desconecte todas las conexiones de los enchufes después del uso.

6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

7 Indicaciones para la eliminación

7.1 Producto



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

7.2 Embalajes



Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.

DE4535302615620

8 Declaración de conformidad CE



Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

9 Símbolos utilizados

Sólo para uso en interiores	IEC 60417- 5957	
Corriente alterna	IEC 60417- 5032	
Corriente continua	IEC 60417- 5031	
Polaridad del conector de alimentación de corriente continua	IEC 60417- 5926	
Reciclaje	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.
- De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing.

Opmerkingen over het uitschakelen van de voedingsspanning

Het product heeft geen stroomschakelaar en mag alleen op gemakkelijk toegankelijke stopcontacten worden gebruikt om in geval van nood en na gebruik snel de stekker eruit te kunnen trekken.

Spanningsloosheid alleen bij een uitgetrokken stekker.

- In geval van nood, na gebruik en bij onweer de stekker uittrekken aan de stekkerbehuizing!
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Repareer defecte producten niet zelf, maar neem contact op met de dealer of de fabrikant.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

Een defect apparaat mag niet in bedrijf worden gesteld, maar moet onmiddellijk van het net worden losgekoppeld en tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd.

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

Gevaar voor letsel door struikelen en vallen

- Zorg ervoor dat de aansluitkabel zo wordt gelegd dat deze niemand hindert of beschadigt.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

Het product is een gestabiliseerde voedingseenheid met DC-aansluiting voor het opladen en bedienen van IT- en kantoorapparatuur. Het zet de netspanning om in een lage spanning en biedt bescherming tegen kortsluiting, overbelasting en overstroom.

2.2 Leveringsomvang

12 V voeding, Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen



1 Behuizing
2 LED

3 Eurostekker
4 DC-stekker

2.4 Technische gegevens

Artikelnummer	52392
Poorten	Eurostekker (type C, CEE 7/16) DC-stekker (5,5 x 2,1 mm)
Ingang	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,2 A
Uitgang	12 V =, 5 A, 60 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	88,2 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	88,0 %
Energieverbruik in niet-belaste toestand	0,06 W
Bedrijfstemperatuur	0 - 25 °C
Opslagtemperatuur	-20 - 60 °C
Polariteit	positief
Afmetingen (lxbxh)	116,5 x 51 x 71 mm (met Eurostekker)
Gewicht	250 g
Kleur van de behuizing	zwart
Snoerlengte	1,80 m

3 Gebruik conform de voorschriften



Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk "Beschrijving en functie" of in de "Veiligheidsinstructies" is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van het product, het spanningsnet en de randapparatuur.
Deze moeten identiek zijn.

5 Aansluiting en bediening

1. Sluit uw IT- of kantoorapparatuur aan op de DC-stekker van de voeding.
2. Steek de stekker van de voeding in een vrij en gemakkelijk bereikbaar stopcontact.
3. Ontkoppel alle stekkeraansluitingen na gebruik.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

ATTENTIE! Materiële schade

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

7.1 Product



Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.

U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

7.2 Verpakkingen



Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak.

DE4535302615620

8 EU-conformiteitsverklaring



Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

9 Gebruikte symbolen

Alleen voor binnengebruik	IEC 60417- 5957	
Wisselstroom	IEC 60417- 5032	
Gelijkstroom	IEC 60417- 5031	
Polariteit van gelijkstroom voedingsconnector	IEC 60417- 5926	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

- Gem brugsanvisningen.

Anvisninger for afbrydelse af produktet fra lysnettet

Produktet har ikke nogen tænd/sluk-knap og må kun sluttes til en let tilgængelig stikkontakt, så det er muligt i nødstilfælde og efter brug hurtigt at afbryde det fra lysnettet.

Det er kun spændingsfrit, når stikket er trukket ud.

- I nødstilfælde, efter brug og i tordenvejr skal netstikket trækkes ud. Husk at trække i stikket!
- Åbn ikke kabinetet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Reparer ikke selv defekte produkter, men kontakt forhandleren eller producenten.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående afbrydes fra lysnettet og sikres imod utilsigtet fortsat anvendelse.

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

Fare for personskader som følge af snublen og fald

- Sørg for, at tilslutningskablet trækkes på en sådan måde, at det ikke er til gene for nogen og ikke bliver beskadiget.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

Produktet er en stabiliseret strømforsyningsenhed med jævnstrømsforbindelse til opladning og drift af it- og kontorudstyr. Den konverterer netspænding til lavspænding og giver beskyttelse mod kortslutning, overbelastning og overstrøm.

2.2 Leveringsomfang

12 V strømforsyning, Brugervejledning

2.3 Betjeningselementer



1 Kabinet
2 LED

3 Eurostik
4 DC-stik

2.4 Tekniske data

Varenummer	52392
Tilslutninger	Eurostik (type C, CEE 7/16) DC-stik (5,5 x 2,1 mm)
Indgang	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,2 A
Udgang	12 V ---, 5 A, 60 W
Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand	88,2 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	88,0 %
Effektforbrug i nullast-tilstand	0,06 W
Driftstemperatur	0 - 25 °C
Opbevaringstemperatur	-20 - 60 °C
Polaritet	positiv
Mål (LxBxH)	116,5 x 51 x 71 mm (med Eurostik)
Vægt	250 g
Kabinetfarve	sort
Kabellængde	1,80 m

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse



Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

4 Forberedelse

- Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
- Sammenlign de tekniske data for produktet, lysnettet og ydre enheder. De tekniske data skal være identiske.

5 Tilslutning og betjening

- Slut dit it- eller kontorudstyr til strømforsyningsens DC-stik.
- Sæt strømforsyningen i en ledig og let tilgængelig stikkontakt.
- Afbryd alle stikforbindelser efter brug.

6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

PAS PÅ!

Materielle skader

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

7 Om bortskaffelse

7.1 Produkt



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgenbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

WEEE No: 82898622

7.2 Emballage



Emballage kan bortskaffes gratis på de tilsvarende indsamlingssteder – papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i genbrugs-glascontaineren.

DE4535302615620

8 EU-overensstemmelseserklæring



Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

9 Brugte symboler

Kun til indendørs brug	IEC 60417- 5957	
Vekselstrøm	IEC 60417- 5032	
Jævnstrøm	IEC 60417- 5031	
Polaritet af jævnstrøm strømstik	IEC 60417- 5926	
Genbrug	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Säkerhetsanvisningar

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.

Anvisningar för avstängning

Produkten har ingen nätströmbrytare och får bara anslutas till lättgängliga uttag, så att kontakten snabbt kan dras ut vid en nödsituation och efter användning.

Produkten är bara spänningsfri när kontakten inte är ansluten.

- Vid nödfall, efter användning och vid åskväder ska du dra ur kontakten!
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Reparera inte defekta produkter själv, men kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

Produkten får inte användas om den är defekt. Koppla i så fall bort den från nätspänningen omedelbart och säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.

- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

Skaderisk vid snubbling och fall

- Säkerställ att anslutningskabeln dras så att den inte är i vägen och att den inte skadas.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

Produkten är en stabiliserad strömförsörjningsenhet med likströmsanslutning för laddning och drift av IT- och kontorsutrustning. Den omvandlar nätspänning till lågspänning och skyddar mot kortslutning, överbelastning och överström.

2.2 Leveransomfång

Nätdel 12 V, Bruksanvisning

2.3 Kontroller



1 Höljets
2 LED

3 Eurokontakt
4 DC-kontakt

2.4 Tekniska data

Artikelnummer	52392
Anslutningar	Eurokontakt (typ C, CEE 7/16) DC-kontakt (5,5 x 2,1 mm)
Ingång	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,2 A
Utgång	12 V ===, 5 A, 60 W
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge	88,2 %
Verkningsgrad vid låg last (10 %)	88,0 %
Elförbrukning vid noll-last	0,06 W
Temperatur för användning	0 - 25 °C
Förvaringstemperatur	-20 - 60 °C
Polaritet	positiv
Mått (LxBxH)	116,5 x 51 x 71 mm (med Eurokontakt)
Vikt	250 g
Höljets färg	svart
Kabellängd	1,80 m

3 Avsedd användning



Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och saksador.

4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
- Jämför teknisk information för produkt, strömförsörjning och kringutrustning.
Dessa måste vara identiska.

5 Anslutning och användning

- Anslut din IT- eller kontorsutrustning till strömförsörjningens DC-kontakt.
- Anslut strömförsörjningsenheten till ett gratis och lättillgängligt uttag.
- Koppla bort alla anslutningar efter användning.

6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

NOTERA!

Sakskador

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

7 Avfallshantering

7.1 Produkt



Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

7.2 Förpackningar



Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningsstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.

DE4535302615620

8 EU-försäkran om överensstämmelse



Genom att använda CE-märkningen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

9 Använda symboler

Endast för inomhusbruk	IEC 60417- 5957	
Växelström	IEC 60417- 5032	
Likström	IEC 60417- 5031	
Polaritet hos likström strömkontakt	IEC 60417- 5926	
Återvinning	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

- Návod k použití uschovejte.

Pokyny pro odpojení od sítě pro příslušný produkt

Produkt nemá síťový vypínač a smí se používat jen u dobře přístupných zásuvek, aby bylo možné jej v nouzové situaci a po použití rychle vytáhnout ze zásuvky.

Bez napětí je jen po vytažení zástrčky.

- V nouzové situaci, po použití a při bouřce vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky přímo za pouzdro zástrčky!
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Vadné výrobky sami neopravujte, ale obraťte se na prodejce nebo výrobce.
- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.

Vadný přístroj nesmíte uvést do provozu, ale musíte jej okamžitě odpojit od elektrické sítě a zajistit proti dalšímu neúmyslnému použití.

- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

Nebezpečí zranění při zakopnutí a pádu

- Dbejte na to, aby byl přípojovací kabel položen tak, aby nepředstavoval překážku a nemohl se poškodit.

2 Popis a funkce

2.1 Produktu

Produkt je stabilizovaný napájecí zdroj s DC přípojením pro nabíjení a provoz IT a kancelářských zařízení. Převádí síťové napětí na nízké napětí a poskytuje ochranu proti zkratům, přetížení a nadproudu.

2.2 Rozsah dodávky

Síťový zdroj 12 V, Návod k použití

2.3 Ovládací prvky



1 Kryt
2 LED

3 Eurozástrčka
4 DC zástrčka

2.4 Technická data

Objednáací číslo	52392
Přípojky	Eurozástrčka (typ C, CEE 7/16) DC zástrčka (5,5 x 2,1 mm)
Vstup	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,2 A
Výstup	12 V ---, 5 A, 60 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	88,2 %
Účinnost při malém zatížení (10 %)	88,0 %
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	0,06 W
Provozní teplota	0 - 25 °C
Skladovací teplota	-20 - 60 °C
Polarita	pozitivní
Rozměry (d×š×v)	116,5 x 51 x 71 mm (s Eurozástrčka)
Hmotnost	250 g
Barva krytu	černá
Délka kabelu	1,80 m

3 Použití dle určení



Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data výrobku, elektrické sítě a periferních zařízení. Tato data musí být identická.

5 Připojení a ovládání

1. Připojte své IT nebo kancelářské vybavení k DC zástrčce napájecího zdroje.
2. Připojte napájecí zdroj do volné a snadno přístupné zásuvky.
3. Po použití odpojte všechny konektory.

6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ! Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

7 Pokyny k likvidaci

7.1 Produktu



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

7.2 Obaly



Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech - papír v popelnících na papír, plasty ve žlutých pytlích a sklo v kontejnerech na použité sklo.

DE4535302615620

8 Prohlášení o shodě s předpisy EU



Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

9 Použité symboly

Pouze pro vnitřní použití	IEC 60417- 5957	
Střídavý proud	IEC 60417- 5032	
Stejnoseměrný proud	IEC 60417- 5031	
Polarita stejnosměrného proudu napájecí konektor	IEC 60417- 5926	
Recyklace	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.

- Przechować instrukcję obsługi.

Wskazówki dotyczące odłączania zasilania

Produkt nie posiada włącznika zasilania i dlatego wolno go podłączać wyłącznie do łatwo dostępnych gniazd wtykowych, aby w sytuacji awaryjnej oraz po użyciu można go było łatwo odłączyć.

Brak napięcia wyłącznie przy wyciągniętej wtyczce.

- W sytuacji awaryjnej, po użyciu i w czasie burzy wtyczkę wyciągnąć bezpośrednio z obudowy!
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie naprawiać uszkodzonego wyrobu samodzielnie – zwrócić się do sprzedawcy albo producenta.
- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.

Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz niezwłocznie odłączyć od sieci i zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofałe oraz wibracje i nacisk mechaniczny.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek potknięcia i upadku

- Zwrócić uwagę, aby kabel przyłączeniowy został ułożony w taki sposób, aby nikomu nie przeszkadzał i nie został uszkodzony.

2 Opis i funkcja

2.1 Produktu

Produkt jest stabilizowanym zasilaczem z przyłączem DC do ładowania i obsługi sprzętu informatycznego i biurowego. Przekształca napięcie sieciowe na niskie napięcie i zapewnia ochronę przed zwarciami, przeciążeniami i przepięciami.

2.2 Zakres dostawy

Zasilacz 12 V, Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe



1 Obudowa
2 LED

3 Wtyk europejski
4 Wtyk DC

2.4 Dane techniczne

Numer artykułu	52392
Przyłącza	Wtyk europejski (typ C, CEE 7/16) Wtyk DC (5,5 x 2,1 mm)
Wejście	100-240 V ~, 60/50 Hz, 1,2 A
Wyjście	12 V ---, 5 A, 60 W
Średnia sprawność podczas pracy	88,2 %
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	88,0 %
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0,06 W
Temperatura robocza	0 - 25 °C
Temperatura przechowywania	-20 - 60 °C
Biegunowość	pozytywny
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	116,5 x 51 x 71 mm (z Wtyk europejski)
Waga	250 g
Kolor obudowy	czarny
Długość kabla	1,80 m

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

4 Przygotowanie

- Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
- Należy porównać ze sobą dane techniczne wyrobu, napięcie sieciowe i dane urządzeń peryferyjnych. Wartości te muszą być identyczne.

5 Przyłącze i obsługa

- Podłączyć sprzęt informatyczny lub biurowy do wtyczki DC zasilacza.
- Podłączyć zasilacz do wolnego i łatwo dostępnego gniazdka.
- Po użyciu odłączyć wszystkie połączenia wtykowe.

6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

UWAGA! Szkody materialne

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

7 Wskazówki dotyczące odpadów

7.1 Produktu



Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylozowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku. Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązkowymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.

WEEE Nr.: 82898622

7.2 Opakowania



Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.

DE4535302615620

8 Deklaracja zgodności z normami UE



Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.

9 Stosowane symbole

Tylko do użytku wewnętrznego	IEC 60417- 5957	
Prąd zmienny	IEC 60417- 5032	
Prąd stały	IEC 60417- 5031	
Polaryzacja złącza zasilania prądem stałym	IEC 60417- 5926	
Recykling	ISO 7001 - PI PF 066	